

Psa

Chapter 31

Arabic Interlinear

Reference: Arabic Smith Van Dyck Bible

1	לְמַנְצֵחַ لِلْمُنْشِدِ	מְזֻמֹּר مَزْمُورٌ	לְדָוִד׃ لِدَاوُدَ	בְּךָ عَلَيْكَ	יְהוָה يَا رَبُّ	חֲסִיתִי اِحْتَمَيْتُ	אֶל- لا-	אֲבוֹשָׁה أَحْزَى	לְעוֹלָם إِلَى-الْأَبَدِ	בְּצַדִּיקְךָ بِبِرِّكَ	פְּלִטָּי׃ أَنْقِذْنِي	
	H5329	H4210	H1732	H3068	H2620	H0408	H0954	H6666	H6403			
2	הַטָּה أَمَلٌ	וְאֵלֵי إِلَى	אֲזַנְךָ أَذُنُكَ	מְהֵרָה سَرِيعًا	הַצִּילֵנִי أَنْقِذْنِي	הִיָּה كُنْ	וְלִי لِي	לְצוּר- لِصَخْرَةٍ-	מְעוֹז مَلْجَأٌ	לְבַיִת لِبَيْتِ	מְצוּדוֹת حِصُونِ	לְהוֹשִׁיעֵנִי׃ لِشְخْلَصْنِي
	H5186	H0413	H0241	H4120	H5337	H1961	H6697	H4581			H3467	
3	כִּי- لِأَنَّكَ-	סִלְעִי صَخْرَتِي	וּמְצוּדוֹתַי وَحِصْنِي	אֶתְּךָ أَنْتَ	וְלִמְעַן وَمِنْ-أَجْلِ	שְׁמֹךְ اسْمُكَ	תְּנַחֲנִי تَقُوذْنِي	וּתְנַחֲלֵנִי׃ وَتَهْدِينِي				
		H5553			H4616	H8034	H5148	H5095				
4	תוֹצִיאֵנִי تُخْرِجْنِي	מִרְשֶׁת مِنَ-الشَّبَكَةِ	זוֹ الَّتِي	טָמְנוּ أَخْفَوْا	לִי لِي	כִּי- لِأَنَّكَ-	אֶתְּךָ أَنْتَ	מְעוֹזִי׃ مَلْجَأِي				
	H3318	H7568	H2098	H2934				H4581				
5	בְּיָדְךָ فِي-يَدِكَ	אֶפְקִיד أُوَدِّعُ	רוּחִי رُوحِي	פְּדִיתֵנִי فَدَيْتَنِي	אֹזְנִי إِذْنِي	יְהוָה يَا-إِلَهَ	אֵל إِلَهٌ	אֱמֶת׃ الْحَقُّ				
	H3027	H7307	H6299	H0853	H3068	H0410	H0571					
6	שְׂנֵאתִי كَرِهْتُ	הַשְּׂמֵרִים الْحَافِظِينَ	הַבְּלִי- أَبَاطِيل-	שָׂא الْكُذِبِ	וְאֲנִי وَأَنَا	אֶל- عَلَى-	יְהוָה الرَّبُّ	בְּטַחְתִּי׃ تَوَكَّلْتُ				
	H8130	H8104	H1892	H7723	H0589	H0413	H3068	H0982				
7	אֲנִילָה أَبْتَهِّجُ	וְאֶשְׂמַחָהּ وَأَفْرَحُ	בְּחַסְדֶּךָ بِرَحْمَتِكَ	אֲשֶׁר الَّذِي	רָאִיתָ رَأَيْتَ	אֶת- ب-	עֵנֵי مَدْلَتِي	יְדַעַת عَلِمْتُ	בְּצָרוֹת بِضَيْقَاتِ	נַפְשִׁי׃ نَفْسِي		
	H1523	H8055			H7200	H0853	H6040	H3045		H5315		
8	וְלֹא وَلَمْ	הִסְתַּמְנִי تَسَلَّمْنِي	בְּיַד- بِيَد-	אֹיְבִי عَدُوٌّ	הֶעֱמַדְתָּ أَوْقَفْتُ	בְּמַרְחָב فِي-رَحْبٍ	רַגְלִי׃ رِجْلَايَ					
	H3808	H5462	H3027	H0341	H5975	H4800	H7272					
9	חַנּוּנִי ارْحَمْنِي	יְהוָה يَا رَبُّ	כִּי لِأَنَّ	צָר- ضَيْقٌ-	לִי لِي	עֲשֵׂשָׁה هَزَلْتُ	בְּכַעַס بِالغَيْظِ	עֵינֵי عَيْنِي	נַפְשִׁי نَفْسِي	וּבִטְנִי׃ وَبَطْنِي		
		H3068				H6244		H5315	H0990			
10	כִּי لِأَنَّ	כָּלֹו فَبَيْتِ	בְּגֹזֶן بِالْحَزْنِ	חַיִּי حَيَاتِي	וּשְׁנוֹתַי وَسَنَوَاتِي	בְּאַנְחָה بِالتَّهْنُدِ	כִּשְׁלַ تَعَثَّرْتُ	בְּעוֹנֵי بِإثْمِي	כַּחֲזִי فَوْتُي	וְעַצְמֵי وَعِظَامِي	עֲשָׂשׁוֹ׃ هَزَلْتُ	
		H3615	H3015		H8141	H0585	H3782	H5771	H6106	H6244		
11	מִכָּל- مِنْ-كُلِّ-	צָרָרִי مُضَائِقِي	הִתִּיתִי صِرْتُ	חַרְפָּה عَارًا	וּלְשׁוֹנִי وَلِجِرَانِي	מְאֹד جِدًا	וּפְחָד وَرَعْبًا	לְמִוְדָעֵי لِمَعَارِفِي	רֹאֵי رَائِي	בַּחוּץ فِي-الخَارِجِ	נִדְרֹו هَرَبُوا	מִמֶּנִּי׃ مَنِّي
	H3605		H1961	H2781	H7934	H3966	H6343	H3045	H7200	H2351	H5074	
12	גִּשְׁכַּחְתִּי تَسِيْتُ	כְּמִית كَمَيْتٌ	מִלֵּב مِنَ-الْقَلْبِ	הִתִּיתִי صِرْتُ	כְּכֹלִי كِنَائِي	אֲבַד׃ صَاعٌ						
	H7911	H4191		H1961	H3627	H0006						

13	כִּי לֹאֲנִי אֲשַׁמְעֵנִי דְבַר וּשְׂאִיָּה כְּתִירִין זָעַבְתִּי מִן־כָּל־גַּבֻּבִים בְּהוֹסְדֵם יַחַד מֵעַל לְקַחַת נַפְשִׁי לֹאֲנִי נִפְשִׁי H5315 H3947 H3245 H5439 H4032 H1681 H8085	זָמְמוּ: דַּבְּרוּ H2161
14	וְאֲנִי וְאִמָּא־אֲנָא עָלֶיךָ תֹּכַלְתִּי בְּשַׁחַרְתִּי יְהוָה יָא־רַבְּ אֲמַרְתִּי אֱלֹהֵי אֶתְהָ: אֱלֹהֵי אַתְּ H0589 H0982 H3068 H0559 H0430	
15	בִּידְךָ פִּי־יִדְךָ אֲנִי אֲנִי עַתְּתִי אֲנִי מִן־יָד־אֲנִי וּמַרְדְּפִי אֲנִי H3027 H6256 H5337 H3027 H0341 H7291	
16	הָאֵרָה אֲנִי בּוֹחֶךָ עַל־ פְּנֵיךָ עֲבָדְךָ הַזֵּשִׁיעֵנִי חֲלֻצֵנִי בְּרַחֲמֶיךָ H0215 H6440 H5650 H3467	
17	יְהוָה יָא־רַבְּ אֵל־לֹא־אֲבוֹשָׁה אֲחִרִי כִּי לֹאֲנִי קָרָאתִיךָ יַחֲזִי דַּעֲוֹתֶךָ יְדָשׁוּ רְשָׁעִים אֲשַׁמְעוּ לְשֹׁאֵל: יְדָשׁוּ אֲשַׁמְעוּ H3068 H0408 H0954 H7121 H0954 H0954 H7563 H7585	
18	הַזָּלְמָנָה תִּבְכֶּם שְׂפָתַי שְׂפָה שִׁקָּר הַמְּתַלְמֵה הַדְּבָרוֹת עַל־ עַל־עַל־ בְּנֵי אֱלֹהִים בְּנֵי אֱלֹהִים H0481 H8193 H8267 H1696 H6662 H6277 H1346 H0937	
19	מָה מָה רַב־אֲעֲזֶם טוֹבְךָ שְׂלָחֶךָ אֲשֶׁר־אֲשֶׁר־ צִפְנָתֶךָ לִי אֲנִי לְחַיִּיךָ לְחַיִּיךָ H4100 H2898 H6845 H3373 H6466 H2620	
20	וּתְסַיְתֵרֵם תְּסַיְתֵרֵם בְּסִתְרֵךָ וְצִהֶךָ מִן־תָּמַר מִן־תָּמַר מִן־תָּמַר מִן־תָּמַר אִישׁ אִישׁ תִּצְבְּחֵם בְּסִכָּה מִן־חֶסֶם לְשִׁנוֹת: H5641 H6440 H7407 H0376 H6845 H5521 H7379 H3956	
21	בְּרִיךְ מְבָרַךְ יְהוָה אֱלֹהֵי כִּי לֹאֲנִי הַפְּלִיא אֲפֹהֶךָ חֶסֶדְךָ רַחֲמֶיךָ לִי לִי בְּעִיר מְצֹר: מְצֹר: H1288 H3068 H6381 H4692	
22	וְאֲנִי וְאִמָּא אֲמַרְתִּי אֱלֹהֵי בְּחַפְזִי אֲנִי נִגְדַתִּי אֲנִי מִן־אֲמָם לֵינִיךָ עֵינֶיךָ אֲנִי בֵל שְׁמֵעַתִּי קוֹל תְּצַרְעֵנִי תְּצַרְעֵנִי H0589 H0559 H2648 H1629 H5048 H0403 H8085 H8469 H7768	אֲלֵיךָ: אֲלֵיךָ: H0413
23	אֲהַבּוּ אֲהַבּוּ אֶת־בְּ יְהוָה אֱלֹהֵי כָּל־אֱלֹהֵי חֲסִידֵיךָ אֲנִי אֲנִי נִצַּר נִצַּר וּמְשַׁלֵּם וּמְשַׁלֵּם עַל־עַל־ יָתֵר יָתֵר עַל־עַל־ H0157 H0853 H3068 H3605 H2623 H0539 H5341 H3068	נִאֲוָה: אֲנִי H1346
24	הִזְקִי וְיִתְשַׁבַּח וְיִתְשַׁבַּח לְבַבְכֶם לְבַבְכֶם כָּל־אֱלֹהֵי הַמִּיחֲלִים לִיהוָה: H2388 H0553 H3824 H3605 H3176 H3068	